

**Formación de profesores y monitores**

**Iniciación en el manejo del editor Lambda**

LA SÍNTESIS DE VOZ

En el uso normal de un ordenador con un programa lector de pantalla, la síntesis de voz se puede utilizar con dos finalidades:

ayuda para la lectura en la línea braille

sistema autónomo de lectura.

Incluso se puede manejar Lambda sirviéndose tan sólo de la síntesis de voz, aunque resulte más lento y con más dificultad. Pero todas las funciones estarían disponibles y accesibles.

Conviene distinguir entre el revisor de pantalla propiamente dicho, necesario en principio para controlar la línea braille, y la síntesis de voz por él utilizada.

La síntesis de voz pronuncia los caracteres:

1. al escribirlos,
2. al leerlos individualmente o deletrear,
3. al suprimirlos.

**Advertencias**

- NVDA verbalizará correctamente los signos matemáticos específicos de Lambda sólo cuando se ejecuta como “portable”, desde un pendrive, y está instalada la add-on “Lambda.pyo”.

De otro modo –si se ejecuta como revisor de pantalla instalado en el equipo, o no tiene incorporado la add-on indicada-, la verbalización será análoga a la que realizaría con los correspondientes caracteres Ansi en un procesador de texto.

- Si se está trabajando con Jaws, y no verbaliza de forma correcta los símbolos matemáticos, es preciso revisar la instalación de **los scripts de Jaws para Lambda**.

Tanto Jaws como NVDA permiten selecccionar entre un conjunto de síntesis o modelos de voz y configurar parámetros varios.

**1. Parámetros de la síntesis de voz**

En el menú “Opciones” de la “Barra de menú” se encuentra: **“Parámetros de voz”**

Al pulsar ENTER se abre un cuadro de diálogo en el que –teóricamente- deberían poder modificarse ciertos atributos:

* Síntesis de voz

Con opciones: “NINGUNO”, “JAWS, VIRGO”, “SAPI 5”.

La opción “NINGUNO” silencia la síntesis de voz, conservando el gobierno de la Línea braille por el revisor de pantalla.

La opción “SAPI 5” permite elegir entre las voces de este tipo instaladas en el equipo y ligadas al revisor de pantalla en uso.

* Velocidad
* Tono

Pero estos parámetros raramente pueden modificarse desde Lambda: es necesario hacerlo desde el propio revisor de pantalla.

Tanto Jaws como NVDA permiten diseñar “Perfiles personalizados” que pueden activarse al lanzar Lambda.

***2. Verbalización amplia* y *verbalización breve***

En el entorno matemático de Lambda, la síntesis de voz lee la expresión de dos formas distintas: “Verbalización amplia” y “Verbalización breve”.

Se selecciona una u otra en el menú “Opciones”, y –en el “Parche 2015 A”- mediante las teclas combinadas CONTROL+MAYÚSCULAS+F8 y CONTROL+F8.

Ambas formas en un lenguaje conversacional, tan similar cómo es posible al lenguaje hablado. La forma de lectura abreviada o “Verbalización breve” es más compacta, preferida por los usuarios expertos.

Por ejemplo, la expresión

**x^4** x4

la forma amplia sería:

***X elevado a la potencia cuatro***

Mientras que en la forma breve será:

***X elevado a cuatro***.

GPL:

José Enrique Fernández del Campo

[jefdelcampo@gmail.com](mailto:jefdelcampo@gmail.com)

Madrid, febrero 2016